

## **Tool list and Safety – Liste d’outils et la sécurité**

### **Supplied by Competitor:**

All personal auto collision repair technician tools including:

- drill bits
- vice grips
- tape measure
- straight edge ruler
- tri-square
- welding helmet
- gloves
- aprons
- hacksaw and blades
- spot weld cutter
- felt marker or pencil
- body hammer
- blow gun
- block sander
- spreaders
- mixing board
- centre punch
- cold chisel
- die grinder
- air saw
- DA sander
- all safety equipment listed below

**SAFETY / SÉCURITÉ:** Safety is a priority at the Skills Canada National Competition. At the discretion of the judges and technical chairs, any competitor can be removed from the competition site for not having the proper safety equipment and/or not acting in a safe manner.

1. It is mandatory for all competitors to wear CSA approved eyewear (including side shields for prescription eyewear).\*
2. It is mandatory for all competitors to wear CSA approved footwear.\*
3. Jewellery such as rings, bracelets and necklaces or any items deemed unsafe by competition judges shall be removed.\*
4. Appropriate dust masks (organic is preferable) are to be worn.\*
5. Proper shop attire is to be worn (no loose straps, baggy sleeves). Any attire that is deemed unsafe by competition judges will not be permitted.\*

\*Competition judges will have final authority on matters of safety.

### **Fourni par le participant:**

Tous les outils personnels nécessaires à un technicien en réparation de carrosseries, y compris:

- mèches
- pince-étau
- ruban à mesurer
- règle droite
- tiers-point
- masque de soudeur
- gants
- tabliers
- scie à métaux et lames
- fraise de points de soudure
- marqueur ou crayon
- marteau de carrossier
- pistolet à air
- ponceuse de finition
- entretoises
- planche à mélanger
- pointeau
- burin à bout plat
- meule à rectifier les matrices
- scie à métaux à air comprimé
- ponceuse à double action
- équipement de protection individuelle (voir la description ci-dessous)

La sécurité est une priorité dans le cadre des Olympiades canadiennes des métiers et des technologies. Les juges et les organisateurs se réservent le droit d’empêcher un participant de prendre part à la compétition s’il ne respecte pas les règles de sécurité.

1. Tous les participants doivent porter des lunettes (y compris des écrans latéraux de protection pour les verres correcteurs) homologuées CSA.\*
2. Tous les participants doivent porter des chaussures de sécurité homologuées CSA.\*
3. Les bijoux comme les bagues, les bracelets et les colliers, etc. jugés dangereux par les juges de la compétition devront être enlevés.\*
4. Il est nécessaire de porter un masque anti poussières adéquat (organique de préférence).\*
5. Des vêtements adéquats doivent être portés pour la compétition (bretelles ajustées, aucune manche ample). Tout vêtement ou accessoire jugé inapproprié par les juges ne sera pas permis.\*

\*La décision des juges en matière de sécurité sera sans appel.